

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
профессионального образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Исторический факультет

УТВЕРЖДАЮ

И. о. декана исторического факультета МГУ

д.и.н., академик РАО, профессор

Л.С. Белоусов

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля):

Язык изучаемой славянской страны

3 Вариа

Уровень высшего образования:

магистратура

Направление подготовки (специальность):

46.04.01 «история»

Направленность (профиль) ОПОП:

История южных и западных славян

Форма обучения:

очная

Рабочая программа рассмотрена и одобрена

На заседании кафедры истории южных и западных славян

(протокол № 7, 31 августа 2022 года)

Москва 2022

Рабочая программа дисциплины (Язык изучаемой славянской страны) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) 3++ для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «история» 46.04.01 для программ магистратуры, реализуемых последовательно по схеме интегрированной подготовки. ОС МГУ утвержден приказом МГУ имени М.В. Ломоносова от 30 декабря 2020 года №1367.

Год приема на обучение: с 2021 г.

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО: относится к вариативной части ОПОП ВО
2. Входные требования для освоения дисциплины (модуля), предварительные условия (если есть): Язык изучаемой славянской страны для бакалавриата (болгарский язык), История изучаемой славянской страны по выбору студента (Болгария).
3. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников.

Компетенции выпускников (коды)	Индикаторы (показатели) достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), сопряженные с компетенциями	Вид аттестационного испытания
Универсальные компетенции			
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий, формулировать научно обоснованные гипотезы, применять методологию научного познания в профессиональной деятельности	Индикатор УК-1.1 Осуществляет критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывает стратегию действий, формулирует научно обоснованные гипотезы, применяет методологию научного познания в профессиональной деятельности	Знать основные категории и концепции философии в их взаимосвязи с современной культурой Знать главные направления философии в их историческом своеобразии Уметь использовать основные категории и концепции философии при решении социальных и профессиональных задач Уметь осуществлять критический анализ	Язык изучаемой славянской страны

		<p>проблемных ситуаций на основе системного подхода</p> <p>Уметь вырабатывать стратегию действия</p> <p>Уметь формулировать научно обоснованные гипотезы</p> <p>Уметь применять методологию научного познания в профессиональной деятельности</p>	
<p>УК-7.</p> <p>Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>Индикатор УК-7.1</p> <p>Анализирует и учитывает разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>Знать основные категории и концепции философии в их взаимосвязи с современной культурой</p> <p>Знать главные направления философии в их историческом своеобразии</p> <p>Уметь использовать основные категории и концепции философии при решении социальных и профессиональных задач</p>	<p>Язык изучаемой славянской страны</p>
Общепрофессиональные компетенции			

<p>ОПК-1. Способен применять знания источниковедения при решении исследовательских, педагогических и прикладных задач, комплексно работать с исторической информацией;</p>	<p>Индикатор ОПК-1.1 Демонстрирует знание типов и видов источников по исследуемой проблематики</p> <p>Индикатор ОПК-1.2 Устно и письменно описывает и анализирует источники, помещать их в исторический контекст</p> <p>Индикатор ОПК-1.3 Критически использует информацию, полученную из источников</p> <p>Индикатор ОПК-1.4 Использует знания источниковедения при решении исследовательских, педагогических и прикладных задач</p>	<p>Знать типы и виды источников по исследуемой проблематике для решение исследовательских, педагогических и прикладных задач, комплексно работать с исторической информацией</p> <p>Уметь осуществлять отбор и анализ исторических фактов при решении исследовательских, педагогических и прикладных задач, комплексно работать с исторической информацией</p>	<p>Язык изучаемой славянской страны</p>
<p>ОПК-2. Способен использовать знания в области отечественной и всеобщей истории в прикладных и фундаментальных</p>	<p>Индикатор ОПК-2.1 Демонстрирует знание историографии истории изучаемого периода</p> <p>Индикатор ОПК-2.2</p>	<p>Знать историографию, основные проблемы и концепции в области отечественной и всеобщей истории</p> <p>Уметь анализировать историографию и</p>	<p>Язык изучаемой славянской страны</p>

исследованиях, в педагогической деятельности, критически оценивать различные интерпретации прошлого в историографической теории и практике	<p>Выделяет основные историографические концепции и проблемы</p> <p>Индикатор ОПК-2.3 Учитывает основные историографические концепции и проблемы при постановке и решении исследовательских задач</p> <p>Индикатор ОПК-2.4 Интерпретирует прошлое в историографической теории и практики</p> <p>Индикатор ОПК-2.5 Демонстрирует умение применения знания в области отечественной и всеобщей истории в прикладных и фундаментальных исследованиях, в педагогической деятельности</p>	использовать данные знания в фундаментальных исследованиях, в педагогической деятельности, критически оценивать различные интерпретации прошлого в историографической теории и практике	
ОПК-3. Способен анализировать, объяснять исторические процессы и явления в	Индикатор ОПК-3.1 Анализирует и содержательно объясняет суть исторических явлений и	Знать содержание исторических явлений и процессов в их экономических, социальных,	Язык изучаемой славянской страны

их экономических, социальных, политических и культурных измерениях на основе междисциплинарных подходов	<p>процессов изучаемой эпохи в их экономических, социальных, политических и культурных измерениях на основе междисциплинарных подходов</p> <p>Индикатор ОПК-3.2</p> <p>Интерпретирует исторические явления и процессы изучаемой эпохи в их экономических, социальных, политических и культурных измерениях изучаемой эпохи на основе междисциплинарных подходов</p>	<p>политических и культурных измерениях на основе междисциплинарных подходов</p> <p>Уметь анализировать и содержательно объяснять исторические процессы и явления в их экономических, социальных, политических и культурных измерениях на основе междисциплинарных подходов</p>	
<p>ОПК -4.</p> <p>Способен ориентироваться в проблемах исторического познания и современных научных теориях, применять знание теории и методологии исторической науки в</p>	<p>Индикатор ОПК-4.1</p> <p>Демонстрирует знание современных проблем исторического познания, научных теорий, методологии, основных концепций и методов исторической науки</p> <p>Индикатор ОПК-4.2</p>	<p>Знать:</p> <p>Современные проблемы исторического познания, современные научные теории и методологию исторической науки</p> <p>Уметь:</p> <p>Использовать знания проблем исторического познания, современных</p>	Язык изучаемой славянской страны

<p>профессиональной, в том числе педагогической деятельности</p>	<p>Ориентируется в проблемах исторического познания и современных научных теориях</p> <p>Индикатор ОПК-4.3 Применяет современные понятия и методы исторической науки при анализе исторических процессов и явлений</p> <p>Индикатор ОПК-4.4 Критически осмысливает и применяет знание теории и методологии исторической науки в профессиональной деятельности, в том числе педагогической деятельности</p>	<p>научных теорий и методологии в профессиональной, в том числе педагогической деятельности</p>	
<p>ОПК -6. Способен разрабатывать и осуществлять культурно-просветительские проекты, популяризировать</p>	<p>Индикатор ОПК-6.1 Умеет объяснить ценность и важность изучения исторических процессов и явлений определенной эпохи</p> <p>Индикатор ОПК-6.2</p>	<p>Знать: содержание исторических явлений и процессов изучаемой эпохи и методику их изложения, адаптированную для образовательных</p>	<p>Язык изучаемой славянской страны</p>

профессиональные знания	Осознает общественную важность сохранения, изучения и пропаганды исторического наследия и популяризации профессиональных знаний Индикатор ОПК-6.3 Разрабатывает и осуществляет культурно-просветительские проекты для популяризации профессиональных знаний	организаций и публичной среды Знать: Методику разработки культурно-просветительских проектов Уметь: охарактеризовать значимость исторических явлений и процессов изучаемой эпохи и уметь их объяснить в образовательных организациях и публичной среде Уметь: Разрабатывать культурно-просветительские проекты с целью популяризации профессиональных знаний.	
1. Научно-исследовательский тип задач профессиональной деятельности:			
ПК-1. Способен к самостоятельной подготовке и проведению научно-исследовательских работ с использованием	Индикатор ПК-1.1 Умеет поставить исследовательскую задачу и обозначить методы исследования в рамках своей направленности	Знать основные методики проведения научных исследований с использованием знаний фундаментальных и прикладных	Язык изучаемой славянской страны

<p>знания фундаментальных и прикладных общепрофессиональных дисциплин, и профессиональных дисциплин направленности (профиля) учебного плана</p>	<p>(профиля) учебного плана, используя знания фундаментальных и прикладных общепрофессиональных дисциплин</p> <p>Индикатор ПК-1.2 Умеет решать исследовательские задачи в рамках своей направленности (профиля) учебного плана</p> <p>Индикатор ПК-1.2 Умеет составить текст научного исследования в рамках своей направленности (профиля) учебного плана</p>	<p>общепрофессиональных дисциплин, и профессиональных дисциплин направленности (профиля) учебного плана</p> <p>Уметь самостоятельно использовать заданные методики при решении исследовательских задач в области направленности (профиля) учебного плана</p>	
<p>ПК-2. Способен определять и применять теоретическую основу и методологию исследования, разрабатывать и реализовывать план исторического</p>	<p>Индикатор ПК-2.1 Демонстрирует знание теории и методологии исторического исследования</p> <p>Индикатор ПК-2.2 Демонстрирует знание современного программного</p>	<p>Знать: современное программное обеспечение, тематические сетевые ресурсы, базы данных и информационные системы, необходимые</p>	<p>Язык изучаемой славянской страны</p>

<p>исследования и использовать в исследовательской практике современного программного обеспечения (в том числе в целях разработки тематических сетевых ресурсов, баз данных и информационных систем)</p>	<p>обеспечения, тематических сетевых ресурсов, баз данных и информационных систем, необходимых для исторического исследования Индикатор ПК-2.3 Умеет поставить исследовательскую задачу и обозначить методы исследования, которыми пользуется Индикатор ПК-2.4 Умеет составить текст научного исследования</p>	<p>для исторического исследования Знать: Принципы определения и применения теоретической основы и методологии исследования Уметь: определять и применять теоретическую основу и методологию исследования, разрабатывать и реализовывать план исторического исследования Уметь: использовать в исследовательской практике современного программного обеспечения (в том числе в целях разработки тематических сетевых ресурсов, баз данных и информационных систем)</p>	
<p>ПК-3. Способен к сбору, анализу и обобщению результатов работы в</p>	<p>Индикатор ПК-3.1 Демонстрирует знание основных методик поиска, анализа и</p>	<p>Знать: Особенности работы в архивах, музеях, библиотеках и</p>	<p>Язык изучаемой славянской страны</p>

<p>архивах и музеях, библиотеках сетевых ресурсах, баз данных, информационно-поисковых систем и других ресурсов на основе современных междисциплинарных подходов</p>	<p>обобщения информации в архивах, музеях, библиотеках, а также в электронных ресурсах на основе современных междисциплинарных подходов применительно к теме научного исследования</p> <p>Индикатор ПК-3.2 Умеет анализировать и обобщать собранную информацию в рамках поставленной научно-исследовательской задачи на основе современных междисциплинарных подходов</p> <p>Индикатор ПК-3.3 Использует современные информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в каталогах архивов, музеев, библиотек, специализированных базах данных, сети Интернет</p> <p>Индикатор ПК-3.4</p>	<p>основные принципы поиска информации в сетевых ресурсах, базах данных, информационно-поисковых системах и других ресурсах на основе современных междисциплинарных подходов</p> <p>Знать: Основные методики анализа и обобщения информации, собранной в архивах, музеях, библиотеках, в том числе, в сетевых ресурсах, базах данных, информационно-поисковых системах и других ресурсах на основе современных междисциплинарных подходов</p> <p>Уметь: Собирать и анализировать информацию в архивах, музеях, библиотеках, в том числе, в электронных каталогах и сетевых ресурсах на основе современных</p>	
--	--	---	--

	Анализирует и обобщает собранную в архивах, музеях, библиотеках, а также в электронных ресурсах информацию на основе современных междисциплинарных подходов	междисциплинарных подходов	
<p>ПК-4. Способен представлять научные результаты, в том числе к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций по тематике проводимых исследований</p>	<p>Индикатор ПК-4.1 Демонстрирует знание основных методик представления научных результатов, в том числе подготовки и проведения научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций по тематике проводимых исследований</p> <p>Индикатор ПК-4.2 Самостоятельно составляет тексты научных публикаций по тематике проводимых исследований, а также готовит и проводит</p>	<p>Знать: Основные методики представления научных результатов, в том числе подготовки и проведения научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций по тематике проводимых исследований</p> <p>Уметь: представлять научные результаты, в том числе к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию</p>	Язык изучаемой славянской страны

	научные семинары, конференции	научных публикаций по тематике проводимых исследований	
5. Проектный тип задач профессиональной деятельности:			
ПК -10. Способен к разработке и реализации аналитических, культурно-просветительских, исторических проектов (в том числе выставок)	Индикатор ПК-10.1 Демонстрирует знание тематики проекта и степень востребованности проектируемого результата Индикатор ПК-10.2 Демонстрирует знание особенностей разработки и реализации аналитических, культурно-просветительских, исторических проектов (в том числе выставок) Индикатор ПК-10.3 Демонстрирует умение выбрать оптимальный вариант исполнения и реализовать проект в срок	Знать: Общие принципы подготовки и реализации аналитических, культурно-просветительских, исторических проектов (в том числе выставок) Умеет: Разрабатывать и реализовывать аналитические, культурно-просветительские, исторические проекты (в том числе выставок)	Язык изучаемой славянской страны
Специализированные профессиональные компетенции			
Компетенция МПК-1. Способен читать, переводить и	Индикатор МПК-1.1 Применяет современные	Знать: основные языковые нормы языка изучаемой	Язык изучаемой славянской страны

использовать специальную литературу на языке изучаемой славянской страны и использовать его для представления результатов (в том числе собственных) актуальных научных исследований для решения профессиональных задач в устной и письменной речи	коммуникативные технологии, в том числе на языке изучаемой славянской страны (иностранных языках) для академического и профессионального взаимодействия	славянской страны (лексика, грамматика) в сфере академического и профессионального общения Уметь: понимать иноязычную устную и письменную академическую речь и участвовать в процессе межкультурного взаимодействия с использованием современных коммуникативных технологий Уметь: применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия	
---	---	---	--

4. Формат обучения: очный

5. Объем дисциплины (модуля) – 10 з.е., в том числе 208 академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, 152 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) Виды контактной работы, часы			Самостоятельная работа обучающегося, часы <i>(виды самостоятельной работы – эссе, реферат, контрольная работа и пр. – указываются при необходимости)</i>
		Занятия лекционного типа*	Занятия семинарского типа*	Всего	
Семестр 1. Морфология Тема 1. Образование и значение имперфекта			8	8	4
Тема 2. Образование и значение аориста			8	8	4
Синтаксис и стилистика Тема 3. Стилистические особенности аориста и имперфекта			8	8	4
Тема 4. Способы присоединения изъяснительных придаточных предложений			8	8	4
Лексика			10	10	6

Тема 5. Переселение славян на Балканский полуостров (Doseljavanje Slovena na Balkansko poluostrvo)					
Тема 6. Хорватия под властью династии Арпадов (Hrvatska pod Arpadovcima)			10	10	6
Тема 7. Югославянские народы под властью Османской империи (Jugoslovenski narodi pod turskom vlašću)			10	10	6
Тема 8. Спахи и райя (Spahije i raја)			10	10	6
Семестр 2. Морфология Тема 1. Образование и значение плюсквамперфекта			8	8	4
Тема 2. Образование и значение страдательных причастий прошедшего времени			8	8	4
Синтаксис Тема 3. Синтаксические особенности употребления страдательных причастий прошедшего времени			8	8	4
Лексика Тема 4. Великое переселение сербов (Velika seoba Srba)			10	10	6
Тема 5. Первое сербское восстание (Prvi srpski ustanak)			10	10	6
Тема 6. Начало капитализма (Počeci kapitalizma)			10	10	6
Тема 7. Избирательная система в Хорватии Izborni system u Hrvatskoj)			10	10	6
Семестр 3. Морфология Тема 1. Образование и употребление деепричастий			8	8	4

Тема 2. Значение форм сослагательного наклонения			8	8	4
Синтаксис Тема 3. Сложноподчиненные предложения с придаточными ирреального действия			8	8	4
Тема 4. Сложноподчиненные предложения с придаточными реального действия			8	8	4
Лексика Тема 5. Покушение в Сараево и начало Первой мировой войны (Sarajevski atentat iizbijanje prvog svetskog rata)			10	10	6
Тема 6. Рабочее и молодежное движение в Югославии (Radnički i omladinski pokret u Jugoslaviji)			10	10	6
Тема 7. Диктатура короля Александра (Diktatura kralja Aleksandra)			10	10	6
Тема 8. Об общественных процессах и событиях в Югославии (. O položaju i događajima u Jugoslaviji)			10	10	6
Промежуточная аттестация: зачет (семестр 1)				72	10
Промежуточная аттестация: зачет (семестр 2)				64	10
Промежуточная аттестация: экзамен (семестр 3)				72	16
Итого	360			208	152

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости:

Примерный список заданий для самостоятельной работы / устного опроса:

1. Объяснить на сербохорватском языке значение слов и словосочетаний.
2. Ответить на вопросы.
3. Составить сложноподчиненные предложения.
4. Трансформировать прямую речь в косвенную.
5. Подготовить сообщение, используя все доступные источники информации на сербохорватском языке.

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

Примерный список контрольных вопросов к зачету (семестр 1):

1. Объясните на сербохорватском языке значение следующих слов и выражений.
Veliki vezir, kazasker, defterdar, veliki muftija, beglerbeg, sandžakbeg, nahija, despotska vlast, kadiluk.
2. Вставьте пропущенные предлоги и употребите выделенные слова в нужном падеже.
Sultan je svoju vlast ostvarivao ... veliki vezir. Divan je činilo pet ... šest kube-vezir. Islamske sudije su sudili ... svete knjige i sultanovi zakoni. Balkanske zemlje su podeljene ... novoosnovani pašaluci.
3. Переведите на сербохорватский язык.

Османская империя занимала огромную территорию, на которой проживало около 20 миллионов жителей. Большая часть населения жила в соответствии со своими традициями. Культура подчиненных султану народов значительно отличалась от культуры завоевателей. Часть населения Балканского полуострова приспособлялась к религии, культуре, традициям господствующей нации. Самой крупной военно-административной единицей являлся вилайет, во главе которого стоял беглербей. Вилайеты делились на санджаки. Санджаком управлял санджакбег. Позже вилайеты стали называться пашалыками.

Примерный список контрольных вопросов к зачету (семестр 2):

1. Объясните на сербохорватском языке значение следующих слов и выражений.
Dahija, seča knezova, stalna vojska, pobuna, ustanak, pokret za staru pravdu.
2. Вставьте пропущенные предлоги и употребите выделенные слова в нужном падеже.
Srbi su smatrali Austriju i Rusiju ... svoji saveznici. Na početku ustanici pomišljaju ... autonomija u sastavu Turskog Carstva. III srpski ustanak se pretvara ... lokalna buna ... rat za nacionalno oslobođenje. Već na skupštini u Pećanima Srbi ne pomišljaju ... vraćanje feudalnog poretka. Ustanici se obraćaju ... Austrija i Rusija ... pomoć. Oni biraju Karađorđa Petrovića ... svoj vođa.
3. Переведите на сербохорватский язык.
Уже в начале февраля 1804 года сербы думают о начале всеобщего восстания. На совещании в Орашаце было решено поднять народ на восстание. Очаг восстания находился в Шумадии. Своим вождем восставшие избирают видную личность, Карагеоргия Петровича. На скупщине в Печанах не упоминаются спахии. Восставшим как будто ясно, что прежнее социальное устройство не может вернуться.
В марте 1690 года патриарх Арсений III Черноевич обращается к австрийскому императору за помощью. Сербы переходят Саву и

Дунай, чтобы поселиться в Венгрии. Турки обещали бежавшим освобождение от налогов, чтобы остановить их и вернуть назад. В Белграде сербы выбирают Исаяу Джаковича посланником к императору. Они обещают Леопольду I считать его своим наследственным монархом.

4. Переведите текст на русский язык письменно со словарем.

To je bio prvi organizovani ustanak srpskog naroda koji je označio početak borbe za konačno oslobođenje od

turske vlasti. Ustanak je zvanično otpočeo 15. februara 1804 (na praznik Sretenje), kada je zbor uglednih Srba u selu Orašcu, na mestu poznatom kao Marićevića jaruga, doneo odluku o dizanju ustanka protiv Turaka. Za vođu je izabran Karađorđe Petrović, nakon što su Stanoje Glavaš i knez Teodosije Marićević odbili da budu vođe. Tom događaju prethodila je Seča knezova, pogubljenje srpskih narodnih glavara 4. februara koje su sprovele dahije. Tom prilikom pobijen je veliki broj istaknutih Srba među kojima su bili knezovi, sveštenici, buljubaše, trgovci. Tim činom dahije su pokušale da zastraše ustanike i spreče bunu, ali to je samo ubrzalo izbijanje ustanka. Prve akcije ustanika bile su usmerene uglavnom protiv dahijske vlasti, spaljivani su hanovi i proterivane hadžije, tako da je ubrzo oslobođen gotovo ceo Beogradski pašaluk, što je omogućilo lakše povezivanje lokalnih pokreta u jedinstvenu borbu za oslobođenje. Vođe ustanka, na čelu s Karađorđem, vešto su koristili turska neslaganja i uspeali da izdejstviju naredbu o pogubljenju dahija Aganlije, Kučuk-Alije, Mule Jusufa i Fočić Mehmed-age od Bećir-paše, sultanovog izaslanika. Pre oslobođenja Beograda, tokom 1805–1806. ustanici su odneli nekoliko značajnih pobeda (Ivankovac, Mišar, Deligrad) i radili na dobijanju podrške Austrije i Rusije, što je primoralo tursku vladu na ustupke i sklapanje Ičkovog mira. Beograd je oslobođen 12. decembra 1806, a u periodu od 1807. do 1812. učvršćeni su rusko-srpska vojna saradnja i savez. Međutim, nakon potpisivanja Bukureštanskog mira (28. maj 1812) između Rusije i Osmanskog carstva, i neslaganja srpskih ustaničkih vođa sa dobijanjem ograničene autonomije od turske vlasti u Beogradskom pašaluku, došlo je do prekida saradnje između Srbije i Rusije.

Примерный список контрольных вопросов к экзамену (семестр 3):

1. Объясните на сербохорватском языке значение следующих слов и выражений.
Aneksiona kriza, pravna država, carska i kraljevska vlada, municija.
2. Переведите на сербохорватский язык.
Материалы следствия показали, что сербское правительство не участвовало в подготовке покушения на Франца Фердинанда. Сербское правительство арестовало тех лиц, которые были виновны в оказании помощи участникам покушения. Действия Сербии не помешали Австро-Венгрии использовать сараевское покушение как предлог для объявления войны. После получения ультиматума сербское правительство решило, что оно не может идти на уступки Австро-Венгрии. Оно отвергло требования Вены начать судебное следствие против заговорщиков, находящихся на территории Сербии, в котором участвовали бы представители императорского и королевского правительства. Оно не могло взять на себя такое обязательство, так как это не соответствовало конституции Сербии.

3. Переведите текст на русский язык письменно со словарем.
- Neposredan povod za izbijanje rata bio je Sarajevski atentat, a uzrok nerešena kriza u julu 1914. između Austrougarske i Srbije. Međutim, uzroci rata leže u višedecenijskoj složenoj vojno-političkoj situaciji i rivalitetu između velikih sila u Evropi, kojima je trebao razlog da se za samo nekoliko meseci iz blagostanja pređe u stanje sveopšteg rata. Gavrilo Princip, Srbin iz Bosne, 28. juna 1914. izvršio je u Sarajevu atentat na austrougarskog prestolonaslednika nadvojvodu Franca Ferdinanda. Gavrilo je bio član Mlade Bosne, organizacije kojoj su glavni ciljevi bili ujedinjenje Južnih Slovena i oslobođenje od austrougarske vlasti. Taj atentat je bio jedan od događaja koji su prouzrokovali krizu koja je potom dovela do izbijanja rata. Naime, Austrougarska je iskoristila ubistvo nadvojvode Ferdinanda kao povod za rešavanje srpskog pitanja, u čemu je imala podršku Nemačke. Srbiji je, 23. jula, upućen ultimatum u kojem je u deset tačaka Austrougarska iznela svoje zahteve, od kojih su neki bili neprihvatljivi za jednu suverenu državu. Srpska vlada je, ipak, uslovno prihvatila sve zahteve iz ultimatum, osim tačke broj šest, koja je narušavala suverenitet Kraljevine Srbije i koja je bila u suprotnosti sa Ustavom. Austrougarska vlada nije bila zadovoljna odgovorom Srbije, pa joj je 28. jula objavila rat, čime je aktiviran niz savezništava koja su pokrenula lančanu reakciju objava rata. Rusija je reagovala objavivši delimičnu, a zatim i opštu mobilizaciju snaga na granici sa Austrougarском. Nemačka je 1. avgusta objavila rat Rusiji, a dva dana kasnije i Francuskoj. Tokom napada na Francusku, nemačke snage koje su napredovale prema Parizu ušle su u Belgiju i time narušile njenu neutralnost, zbog čega je V. Britanija ušla u rat. Stupanjem Britanije u rat, pet od šest evropskih sila našlo se u najvećem kontinentalnom sukobu u Evropi još od Napoleonovih ratova. Do kraja avgusta 1914, veći deo Evrope bio je u ratu.
4. Изложите материал одного из докладов, подготовленных в течение семестра (по выбору экзаменатора).

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ результатов обучения (РО) по дисциплине: Язык изучаемой славянской страны (сербский)				
Оценка РО и соответствующие виды оценочных средств	2	3	4	5
Знания (виды оценочных средств: устный опрос, сообщение, перевод, зачет, экзамен)	Отсутствие знаний основных языковых норм языка изучаемой славянской страны (лексика, грамматика) в сфере	Фрагментарные знания основных языковых норм языка изучаемой славянской страны (лексика, грамматика) в сфере академического и профессионального общения	Общие, но не структурированные знания основных языковых норм языка изучаемой славянской страны (лексика, грамматика) в сфере	Сформированные систематические знания основных языковых норм языка изучаемой славянской страны (лексика, грамматика) в

	академического и профессионального общения		академического и профессионального общения	сфере академического и профессионального общения
Умения (виды оценочных средств: устный опрос, сообщение, устный и письменный перевод, зачет, экзамен)	Отсутствие умения применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия	В целом успешное, но не систематическое умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (допускает неточности непринципиального характера)	Успешное и систематическое умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.

8. Ресурсное обеспечение:

- Перечень основной и дополнительной литературы:

а) основная литература:

1. Иванова И.Е. Пособие по сербохорватскому языку. М.1995.
2. Толстой И.И.. Сербскохорватско-русский словарь. М.,2001.

<https://yadi.sk/d/STaCcYBMjebyd>

3. Попова Т.П.. Сербскохорватский язык. М., 1986.

https://www.studmed.ru/popova-tp-serbskohorvatskiy-yazyk_386aa2b6598.html

4. Гудков В.П.. Сербохорватский язык. М., 1969.

https://www.studmed.ru/gudkov-vp-serbohorvatskiy-yazyk_f9b90efa0ae.html

б) дополнительная литература:

1. Božić I., Ćirković S., Ekmečić M.... Istorija Jugoslavije. Beograd, 1972.

2. Станоје Станојевић. Историја српскога народа. Београд, 2017.

- Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Библиотека электронных ресурсов Исторического факультета МГУ: <http://www.hist.msu.ru/ER/index.html>
2. Библиотека электронных ресурсов Института Славяноведения РАН: <https://inslav.ru/resursy/elektronnaya-biblioteka>
3. Портал Projekat Rastko – biblioteka srpske culture <http://www.rastko.org.rs/>.
4. Сайт газеты «Политика» - <http://www.politika.rs/>
5. «Полицајац са Петловог брда»: <https://www.youtube.com/watch?v=V4PWMPVT0F4>
6. Сайт газеты “Vjesnik”: <https://www.index.hr/tag/4829/vjesnik.aspx>

- Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса:

Освоение дисциплины предполагает использование слушателями компьютерных программ для работы в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

- Описание материально-технической базы

Освоение дисциплины предполагает использование академической аудитории для проведения лекционных занятий с необходимым оборудованием: компьютер, проектор.

9. Язык преподавания: русский, сербохорватский.

10. Преподаватели: к.ф.н., доцент Иванова И.Е., старший преподаватель Вучкович Е.С.

11. Автор программы: к.ф.н., доцент Иванова И.Е.